



**Bestätigung**

Handelsbezeichnung.....:	VW T5 / VW T6 / VW T6.1										
Typ.....:	7H., 7J..										
Typengenehmigungs-Nr.....:	1VD1x	1VD2x	1VD4x	2VB6x	3VD3x	3VD4x	3VD5x	3VD6x	3VD7x	3VE2x	3VE4x
Oder EG-TG-Nr.....:	e1*x/x-x/x*0130			e1*x/x-x/x*0218			e1*x/x-x/x*0220				
	e1*x/x-x/x*0221			e1*x/x-x/x*0286			e1*x/x-x/x*0289				
VIN-Code.....:											
Änderungsbezeichnung.....:	Anbau von Luftleiteinrichtungen										
Änderungstypen.....:	aerodynamische Anbauteile (A8)										

x = Platzhalter für alle Nummern

Bauteilhersteller.....: VitasheetGroup Charta House 30-38 Church Street Staines TW18 4EP United Kingdom  
 Umbaufirma.....: Hess Automobile Alpnach AG, CH-3055 Alpnach Dorf  
 Umbauteile.....: Die in motor und auto verordneten Scheinwerferblenden können verbaut werden.

**MUSTER**  
**EXAMPLE**  
**DTC-GUTACHTEN**



Fahrzeugmodell:	VW T5	VW T6	VW T6.1
Identifikationszeichen:	<b>HESS</b> T5 LB510 AUTOMOBILE	<b>HESS</b> T6 LB600 AUTOMOBILE	<b>HESS</b> T6.1 LB610 AUTOMOBILE
Ort der Kennzeichnung:	Aufkleber am Bauteil (Bei geöffneter Motorhaube sichtbar)		
Material:	Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS) <small>Die Anforderungen bezüglich Bruch- und Splittersicherheit werden erfüllt (DTC Prüfbericht pSi-23-0666 vom 18.04.2023)</small>		

Gegenstand.....: Hiermit wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, welche im Rahmen des Prüfauftrages Nr. pSi-23-0666 der DTC Dynamic Test Center AG durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheitsüberprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten, dass das umgerüstete Motorfahrzeug den Vorschriften für aerodynamische Anbauteile gemäss asa-Richtlinie 2a vom 01. März 2018, Art. 67, Anh. 8 VTS, asa Merkblatt KT16 „Beurteilung von aerodynamischen Anbauteilen“ (Version 003, inkl. Bruch- und Splitterprüfung), Verordnung (EG) Nr. 78/2009 vom 14. Januar 2009 (Fussgängerschutz) entspricht, sofern der Umbau in deren Verwendungsbereich fällt.

Bedingungen/Kontrollen .....

- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
- Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produkthaftungsgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und der Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.
- Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen.
- **Zusätzliche** Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheitsprüfung sind in folgendem Umfang möglich:

Kombinationsmöglichkeiten mit zusätzlichen Abänderungen/Originalzustände				
Typ	Bauteile	Originalzustand	Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2a	zusätzliche Bestätigungen
A1a	Räder / Reifen	X	X	1)
A1b	$\Delta ET > 1\%$	<del>X</del>	<del>X</del>	1)
A1c	Radsturz	X	X	1)
A2	Bremsanlage	X	X	1)
A3a	Federelemente	X	X	1)
A3b	Aufhängungssteuern	X	X	1)
A3c	zusätzliche Aufhängung	X	X	1)
A3d	Chassis- und Karosseriemasse	X	X	1)
A4a	Lenkungen	X	X	1)
A4b	Lenkhilfen	X	X	1)
A5a	Motorleistung	X	X	1)
A5b	Abgas- / Geräuschmissionen	X	X	1)
A6	tragende Struktur	X	X	1)
A7a	Stacheldraht	X	X	1)
A7b	Abblenden	X	X	1)
A8	elektrische Anbauteile	X	X	1)
A9	Sitz- und Rückhaltesysteme	X	X	1)
A10	Passive Sicherheit	X	X	1)
A11	Leuchtwagenbeleuchtung	X	X	1)

X = in dieser Bestätigung mit eingeschlossen      --- = zur Zeit nicht mit eingeschlossen

MUSTER HESS  
 EXAMPLE AUTOMOBILE  
 DTC-GUTACHTEN

1) mit allen Änderungen Umrüstung an einer anerkannten Prüfstelle zulässig.

Wurde am Motonantrieb gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder zur Zeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.



Der Geschäftsführer

Marcel Strub

Der Sachbearbeiter

Mirco Dardel

Nr. 28/A

(Diese Bestätigung ist nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenen VIN-Code, sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültig!)

Ort / Datum:	Ort / Datum:
Stempel und Unterschrift Hess Automobile Alpnach AG	Stempel und Unterschrift der ausführenden Firma: